

Zusammenfassung der Ergebnisse der 12. Vertragsstaatenversammlung der Konvention über die Biologische Vielfalt (CBD-COP 12)

6.-17. Oktober 2014, in Pyeongchang, Korea



Foto: Katja Heubach

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

Inhaltsverzeichnis

1	Aufgaben und Turnus der Biodiversitäts-Konvention.....	3
2	Die Agenda der 12. Vertragsstaatenkonferenz der CBD (COP-12)	3
3	Beschlüsse der COP-12	4
4	Weiterführende Informationen.....	27
	Annex I: Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020 – Aichi Targets.....	28

Impressum

Netzwerk-Forum zur Biodiversitätsforschung Deutschland (NeFo) 2014

www.biodiversity.de

Dr. Katja Heubach

Helmholtz Zentrum für Umweltforschung – UFZ

Permoserstr. 15 04318 Leipzig

Tel: 0341 235 – 1650

E-Mail: katja.heubach@ufz.de

Malte Timpte

Museum für Naturkunde (MfN)

Leibniz-Institute für Evolutions- und Biodiversitätsforschung

Invalidenstraße 43 – 10115 Berlin Tel.: 030 2093 8764

E-Mail: malte.timpte@mfn-berlin.de

Dr. Axel Paulsch

Institut für Biodiversität – Netzwerk e.V. (IBN)

Nußbergerstr. 6a

93059 Regensburg

1 Aufgaben und Turnus der Biodiversitäts-Konvention

Die Vertragsstaaten der Konvention über die Biologische Vielfalt (Convention on Biological Diversity, CBD), derzeit 194, treffen sich alle zwei Jahre zur COP (*Conference of the Parties*), um Biodiversitäts-Themen zu verhandeln und weitere Beschlüsse zum Schutz der Biologischen Vielfalt zu fassen. Vorbereitet werden diese durch den Wissenschaftlichen Beirat (SBSTTA, *Subsidiary Body on Scientific, Technical and Technological Advice*), der Beschlussvorlagen für die COP erstellt.

Die 12. Vertragsstaatenkonferenz (VSK, COP-12) fand vom 6.-17. Oktober 2014 im südkoreanischen Pyeongchang statt. Die 13. Sitzung wird im November 2016 von Mexiko ausgerichtet.

2 Die Agenda der 12. Vertragsstaatenkonferenz der CBD (COP-12)

Hauptthemen der COP-12 waren der Stand der Umsetzung des Strategischen Plans zur Biodiversität 2011-2020, der Schutz mariner Gebiete, die Globale Strategie zum Schutz der Pflanzen sowie Synthetische Biologie als neues Thema für die Konvention.

Hier alle Themen der Sitzung im Überblick:

STRATEGIC PLAN FOR BIODIVERSITY 2011-2020 AND THE AICHI BIODIVERSITY TARGETS: ASSESSING PROGRESS AND ENHANCING IMPLEMENTATION

- Item 7: Date and venue of the thirteenth Meeting of the Conference of the Parties
- Item 11: Fourth edition of the Global Biodiversity Outlook (GBO-4)
- Item 12: Mid-term review of progress towards the goals of the Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020, and the Aichi Biodiversity Targets, and further actions to enhance progress
- Item 13: Review of progress in providing support in implementing the objectives of the Convention and the Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020, and enhancement of capacity-building, technical and scientific cooperation and other initiatives to assist implementation
- Item 14: Resource mobilization
- Item 15: Financial mechanism
- Item 16: Biodiversity and sustainable development
- Item 17: Mainstreaming gender considerations

OTHER ITEMS RESULTING FROM THE PROGRAMME OF WORK OF THE CONVENTION

- Item 18: Access and benefit-sharing
- Item 19: Article 8(j) and related provisions
- Item 20: Liability and redress
- Item 21: Marine and coastal biodiversity
- Item 22: Invasive alien species
- Item 23: Global Strategy for Plant Conservation
- Item 24: New and emerging issues: synthetic biology
- Item 25: Biodiversity and climate change
- Item 26: Ecosystem conservation and restoration

- Item 27: Sustainable use of biodiversity: bushmeat and sustainable wildlife management
- Item 28: Biofuels and biodiversity
- Item 29: Cooperation with other conventions, international organizations and stakeholders' engagement, including business

OPERATIONS OF THE CONVENTION

- Item 30: Improving the efficiency of structures and processes under the Convention, and retirement of decisions
- Item 31: Multi-year programme of work of the Conference of the Parties up to 2020
- Item 32: Budget for the programme of work for the biennium 2015-2016
- Item 33: COP 14

Zur Vorbereitung der Sitzung hatte das CBD-Sekretariat rund 100 Dokumente zusammengestellt, darunter die Beschlussvorschläge seitens SBSTTA-18, Hintergrundinformationen zum Bearbeitungsstand der einzelnen Themen sowie weitere Dokumente von Vertragsstaaten und Beobachter-Organisationen.

Die Dokumente können unter <http://www.cbd.int/doc/?meeting=cop-12> abgerufen werden.

3 Beschlüsse der COP-12

Die folgende Übersicht enthält die Themen der COP-12, für die Beschlüsse gefasst wurden, einschließlich der zugehörigen Dokumente (L-Paper – *legal paper*, Tabelle 1).

In Tabelle 2 geben wir Ihnen einen Überblick über die im Einzelnen beschlossenen Aktivitäten sowie einen kurzen Einblick in die dazugehörige Diskussion aus den Arbeitsgruppen. Dabei haben wir uns schwerpunktmäßig auf die Themen konzentriert, die wir während der COP und der vorhergehenden SBSTTA-Sitzung (SBSTTA-18) begleitet/beobachtet haben.

Der offizielle COP-12-Abschlussbericht enthält die Beschlüsse, die gesammelten Kommentare aus dem Plenum, und gibt organisatorische und prozedurale Belange wieder. Der Bericht zu COP-12 ist noch nicht veröffentlicht, ist jedoch zeitnah unter <http://www.cbd.int/doc/?meeting=cop-12> abrufbar sein.

Tabelle 1: Übersicht der Beschlüsse der 12. Vertragsstaatenkonferenz der Konvention über die Biologische Vielfalt (CBD-COP-12, 10.2014, Korea)

Agenda Item	Thema	Zugehöriges Papier
7	Date and venue of the thirteenth Meeting of the Conference of the Parties	UNEP/CBD/COP/12/L.8
11	Fourth edition of the Global Biodiversity Outlook (GBO-4)	UNEP/CBD/COP/12/L.12
12	Mid-term review of progress towards the goals of the Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020, and the Aichi Biodiversity Targets, and further actions to enhance progress	UNEP/CBD/COP/12/L.12
13	Review of progress in providing support in implementing the objectives of the Convention and the Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020, and enhancement of capacity-building, technical and scientific cooperation and other initiatives to assist implementation	UNEP/CBD/COP/12/L.19
14	Resource mobilization	UNEP/CBD/COP/12/L.32
15	Financial mechanism	UNEP/CBD/COP/12/L.33
16	Biodiversity and sustainable development	UNEP/CBD/COP/12/L.14
16.3	Biodiversity and Human Health	UNEP/CBD/COP/12/L.29
17	Mainstreaming gender considerations	UNEP/CBD/COP/12/L.17
18	Access and benefit-sharing	UNEP/CBD/COP/12/CRP.1/Rev.1
19	Article 8(j) and related provisions	UNEP/CBD/COP/12/L.7
20	Liability and redress	UNEP/CBD/COP/12/L.2
21	Marine and coastal biodiversity: ecologically or biologically significant marine areas (EBSAS)	UNEP/CBD/COP/12/L.20
21	Marine and coastal biodiversity: impacts on marine and coastal biodiversity of anthropogenic underwater noise and ocean acidification, priority actions to achieve Aichi Biodiversity Target 10 for coral reefs and closely associated ecosystem, and marine spatial planning and training initiatives	UNEP/CBD/COP/12/L.9
22	Invasive alien species: Review of work on invasive alien species and considerations for future work	UNEP/CBD/COP/12/L.4
22	Invasive alien species: Management of risks associated with introduction of alien species as pets, aquarium and terrarium species, and as live bait and live food, and related issues	UNEP/CBD/COP/12/L.5
23	Global Strategy for Plant Conservation	UNEP/CBD/COP/12/L.3
24	New and emerging issues: synthetic biology	UNEP/CBD/COP/12/L.24
25	Biodiversity and climate change	UNEP/CBD/COP/12/L.28
26	Ecosystem conservation and restoration	UNEP/CBD/COP/12/L.15
27	Sustainable use of biodiversity: bushmeat and sustainable wildlife management	UNEP/CBD/COP/12/L.13
28	Biofuels and biodiversity	Keine Beschlussvorlage erarbeitet
29	Cooperation with other conventions, international organizations and stakeholders' engagement, including business	UNEP/CBD/COP/12/L.21 – stakeholder UNEP/CBD/COP/12/L.22 – local governments UNEP/CBD/COP/12/L.23 – tourism

		UNEP/CBD/COP/12/L.25 – business UNEP/CBD/COP/12/L.27 – cooperation
30	Improving the efficiency of structures and processes under the Convention, and retirement of decisions: Concurrent meetings of the Conference of the Parties to the Convention and of the Conference of the Parties serving as the meetings of the Parties to the Protocols	UNEP/CBD/COP/12/L.11
30	Improving the efficiency of structures and processes under the Convention, and retirement of decisions: Subsidiary Body on Implementation	UNEP/CBD/COP/12/L.10
30	Improving the efficiency of structures and processes under the Convention, and retirement of decisions: retirement of decisions	UNEP/CBD/COP/12/L.6
30	Improving the efficiency of structures and processes under the Convention, and retirement of decisions: IPBES	UNEP/CBD/COP/12/L.30
30	Improving the efficiency of structures and processes under the Convention, and retirement of decisions: other matters	UNEP/CBD/COP/12/L.31
31	Multi-year programme of work of the Conference of the Parties up to 2020	UNEP/CBD/COP/12/L.18
32	Budget for the programme of work for the biennium 2015-2016	Keine Beschlussvorlage erarbeitet
33	COP 14	UNEP/CBD/COP/12/L.36

Tabelle 2: Überblick – für ausgewählte Themen – über die im Einzelnen beschlossenen Aktivitäten sowie einen kurzen Einblick in die dazugehörige Diskussion. Hierin sind auch Themen enthalten, für die keine Entscheidung getroffen wurde.

Thema & Original-Zitate aus den L-Papern	Kommentar & Überblick über die Diskussionen (zu ausgewählten Themen)
<p>Item 7: COP-13 UNEP/CBD/COP/12/L.8 Date and venue of the thirteenth Meeting of the Conference of the Parties</p> <ul style="list-style-type: none"> • COP-13 will take place in November 2016 in Mexico 	<p>Mexiko wird der Austragungsort der COP-13 sein (November 2016).</p>
<p>Item 12: GBO-4 UNEP/CBD/COP/12/L.12 Mid-term review of progress towards the goals of the Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020, and the Aichi Biodiversity Targets, and further actions to enhance progress</p> <ul style="list-style-type: none"> • while significant progress had been made towards meeting some components of most of the Aichi Biodiversity Targets, in most cases it would be insufficient to achieve the targets • biodiversity status and benefits were on a constant decline • Actions to achieve the various Aichi Biodiversity Targets should be undertaken in a coherent and coordinated manner, including: legal or policy frameworks; socioeconomic incentives aligned with such frameworks; public and stakeholder engagement; monitoring; and enforcement • capacity-building support will also be needed, especially for developing countries • substantial increase in total biodiversity-related 	<p>Der Global Biodiversity Outlook (GBO) ist der CBD-eigene Statusbericht zur Erreichung der Ziele der Globalen Strategie zur Biologischen Vielfalt 2011-2020 und der Aichi-Ziele (eine Übersicht der Aichi-Ziele finden Sie im Anhang). Dessen vierte Auflage (GBO 4) wurde nun der VSK in Korea vorgelegt. Die darin ausgewerteten Informationen stammen überwiegend aus den nationalen Berichten und NBSAPs (<i>National Biodiversity Strategy and Action Plans</i>) der Vertragsstaaten, der Auswertung der CBD-Biodiversitätsindikatoren, aktueller wissenschaftlicher Literatur, Modellierungen und Extrapolationen sowie der Analyse relevanter Treiber von Veränderungen.</p> <p>Grundtenor des GBO-4: Wenngleich bei allen Zielen leichte Fortschritte zu verzeichnen sind - bei gleichbleibendem Tempo und Effektivität werden die bisherigen Bemühungen in keinem Falle ausreichen, um die 20 Biodiversitätsziele in 2020 (bzw. 2015 für Ziele 10, 16 und 17) zu erreichen. In den kommenden, lediglich fünf Jahren müssten die Anstrengungen mindestens verdoppelt werden.</p> <p>Bei zwei der Ziele, die bereits in 2015 erreicht sein sollen, fällt die Bilanz besonders schlecht aus. Der Druck auf die Korallenriffe wächst weiter, denn die Versauerung und die Erwärmung der Meere sind nach wie vor ungebremst. Auch die Erstellung von Nationalen Biodiversitätsstrategien und NBSAPs läuft nur schleppend. Zwar wird für 90 % der Mitgliedsstaaten, für die Informationen vorliegen, erwartet, NBSAPs bis Ende 2015 eingereicht zu haben. Deren Umsetzung allerdings bleibt ungewiss. In der CBD-Sprache heißt das „Fortschritt zu verzeichnen, aber unzureichend“.</p> <p>Noch schlechter steht es für den notwendigen Abbau von Subventionen, beispielsweise für die landwirtschaftliche Produktion, die den Biodiversitätsschutz konterkarieren, oder auch die Degradierung und Fragmentierung von Landschaften. Ebenso für die Überfischung der Meere, und die Anreicherung von agrarischen Nährstoffen in Boden, Wasser und Luft. Für diese Ziele wurde „überhaupt kein Fortschritt“ bzw. „Verslechterung des Zustands“ diagnostiziert.</p>

<p>funding is needed</p> <ul style="list-style-type: none"> • need to ensure the appropriate integration of biodiversity and ecosystem functions and services into the United Nations post-2015 development agenda and sustainable development goals • <i>urges</i> Parties and encourages other Governments to take comprehensive and urgent measures • <i>encourages</i> Parties, other Governments and organizations, to make use of, in a flexible and voluntary manner, the list of key potential actions (from GBO-4) 	<p>Der einzige Lichtblick bleibt die Umsetzung von Ziel 16: Das Nagoya-Protokoll trat am 12. Oktober 2014, und damit vor der Frist in 2015, in Kraft. Das Nagoya-Protokoll regelt den völkerrechtlichen Zugang zu genetischen Ressourcen und gerechten Vorteilsausgleich aus ihrer Anwendung.</p> <p>Nun heißt es, (weitere) konkrete Maßnahmen zu ergreifen, um die Ziele bis 2010 (bzw. 2015) zu erreichen. Der GBO-4 liefert dazu eine Liste von Schlüsselaktivitäten („<i>Concise list of key action</i>“), die zwar im Plenum diskutiert wurden, im Beschlusspapier allerdings nicht mehr auftauchen. Maßgeblichen Ausschlag für diese Entscheidung gab Argentinien, da argumentierte, dass die Liste – formal korrekt – nicht im Detail verhandelt wurde und daher nicht für einen Beschluss herangezogen werden könne. Übrig geblieben ist so lediglich die Referenz auf die Liste und die Ermutigung („<i>encourages</i>“) der Vertragsstaaten, sie anzuwenden – „in flexibler und freiwilliger Weise“. Der Beschluss ist damit deutlich hinter den Erwartungen zurückgeblieben.</p> <p>Annex 1 des Dokuments <i>UNEP/CBD/COP/12/L.12</i> enthält die <u>wichtigsten wissenschaftlichen und technischen Bedarfe</u> für die Implementierung des Strategischen Plans, wie bei SBSTTA-17 beschlossen. Dazu gehören die Kategorien:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sozialwissenschaften <ul style="list-style-type: none"> ○ Besseres Verständnis von Verhaltensänderungen, Produktions- und Konsummustern, Politikentwicklung, Gebrauch von nicht-marktbasierten Methoden und Werkzeugen ○ Effektivere Kommunikation, Bildung und öffentliche Bewusstseinsbildung ○ Forschung zu interkultureller und intrakultureller Kommunikation • Daten und Information <ul style="list-style-type: none"> ○ Besser zugängliche, erschwingliche, verständliche, zuverlässige und vergleichbare Daten und Informationen (u.a. verbesserter Zugang zu Fernerkundung, <i>in situ</i>-Beobachtungen, Proxies, Citizen Science, Modellierung, Biodiversitäts-Monitoring-Netzwerke, bessere Anwendbarkeit von Datenstandards) – zur Erstellung politik-relevanter Produkte (einschl. Indikatoren und Szenarios) • Evaluationen und Assessments <ul style="list-style-type: none"> ○ Methoden zur Erhebung von Status und Trends von Arten und Ökosystemen, Hotspots und Lücken im Schutzgebieten, Ökosystemfunktionen und -leistungen, menschliches Wohlergehen – auf nationaler, regionaler und globaler Ebene • Planung und Mainstreaming <ul style="list-style-type: none"> ○ Angepasste Planungswerkzeuge und Ansätze für das politische Mainstreaming von Maßnahmen (u.a. durch Biodiversitäts-Safeguards, Methoden und Werkzeuge für die Raumplanung, Bewertung von Biodiversität, Ökosystemfunktionen und -leistungen, Mainstreaming in Millennium-Entwicklungsziele)
--	---

	<ul style="list-style-type: none"> • Verbindung von Wissenschaft und Politik <ul style="list-style-type: none"> ○ Bessere Integration von Wissenschaft und Politik; verbesserte Wissenschafts-Politik-Schnittstellen, z.B. auch durch IPBES ○ Werkzeuge zur Förderung von Politik-Kohärenz und Politik-Evaluation ○ Bereitstellung von politik-relevanten Szenarien und Handlungsoptionen • Erhalt, Schutz und Restoration von Ökosystemen <ul style="list-style-type: none"> ○ Besseres Verständnis von Schutz von Ökosystemen und Restoration, Ökologische Grenzen, Tipping Points, Sozial-Ökologische Resilienz und Ökosystemleistungen ○ Verbesserte Methoden und Indikatoren für das Monitoring von Ökosystem-Resilienz und -Regeneration (v.a. vulnerable Ökosysteme) • Ökonomische Instrumente <ul style="list-style-type: none"> ○ Besseres Verständnis ökonomischer Instrumente und ihrer Anwendung zur Erreichung des Strategischen Plans ○ Strategien zur Verminderung von Armut ○ Verbesserte Anleitung und Werkzeuge zur Entwicklung positiver Anreize für Biodiversitätsschutz ○ Identifizierung, Eliminierung und Auslaufenlassen von Subventionen, die Biodiversität schaden ○ Integration von Biodiversität in die volkswirtschaftliche Gesamtrechnung und das Berichtswesen • Traditionelles Wissen <ul style="list-style-type: none"> ○ Einbezug indigener und traditioneller Wissenssysteme zur Komplementierung wissenschaftlicher Informationen und Wissen • Wissenschaftliche und technische Kooperationen <ul style="list-style-type: none"> ○ Verbesserte wissenschaftliche und technische Kooperation zwischen Vertragsstaaten, wissenschaftlichen Netzwerken und relevanten Organisationen • Weitere Ansätze <ul style="list-style-type: none"> ○ Stärkung nicht-monetärer Bewertungsmethoden ○ Methodik zur Aufrechterhaltung von Ökosystemfunktionen
<p>Item 14: Resource mobilization UNEP/CBD/COP/12/L.32 Resource mobilization</p> <p>PARTIES</p> <ul style="list-style-type: none"> • To develop their national resource mobilization strategies or finance plans consistent with identified need and priorities 	<p>Beim Thema Finanzen wird ein Kompromiss vorgeschlagen. So wurde einerseits zugesagt, die Einzahlungen in den Topf für den Internationalen Umweltschutz zu verdoppeln (bezogen auf den Durchschnitt von 2006-2011), und dieses Niveau bis 2020 zu sichern. Ursprünglich hatten die Entwicklungsländer eine zusätzliche Verdopplung gefordert, auf insgesamt 8 Milliarden Euro. Zusätzlich werden die Mittel für Capacity Building in den Entwicklungsländern aufgestockt. Ob die Industrieländer ihre Finanzausgaben wirklich umgesetzt haben, soll eine Prüfung in 2016 ergeben.</p> <p>Gleichzeitig wurde jedoch auch gefordert, dass alle Länder, einschließlich der Entwicklungsländer, ihre Eigenmittel für Maßnahmen im eigenen Land erhöhen (Forderung der EU). So sollen bestehende Finanzierungslücken von nationalen</p>

<ul style="list-style-type: none"> • To provide additional financial support to the capacity-building activities • To take the voluntary guidelines on safeguards in biodiversity financing mechanisms • To consider undertaking, a review and assessment of existing legislation and policies governing biodiversity financing mechanisms • To report on their contribution to the collective efforts to reach the global targets for resource mobilization, against the established baseline, in their sixth national reports <p>EXECUTIVE SECRETARY</p> <ul style="list-style-type: none"> • to develop options for strengthening systems of information on biodiversity-related international financial resource flows to developing countries 	<p>Biodiversitätsplänen bis 2020 geschlossen werden.</p>
<p>Item 16: Sustainable Development UNEP/CBD/COP/12/L.14 Biodiversity and sustainable development</p> <p>PARTIES</p> <ul style="list-style-type: none"> • continue the collaboration, with key partners, to actively contribute to the discussions of the post-2015 United Nations development agenda and the sustainable development goals, including potential positive and negative impacts of the proposed goals and targets on biodiversity and ecosystems • to ensure the appropriate integration of biodiversity and ecosystem functions and services in the post-2015 United Nations development agenda and sustainable development goals, targets and indicators • to integrate biodiversity and nature's benefits to people, including ecosystem services and 	<p>Biodiversität ist eine essentielle Voraussetzung für die globale menschliche Entwicklung. Ohne Ökosysteme und ihre Leistungen können weder frisches Wasser bereitgestellt noch Nahrung produziert werden. Daher ist es besonders wichtig, Biodiversität in den Entwicklungszielen der UN, den Sustainable Development Goals (SDGs), von vornherein mitzudenken.</p> <p>Die COP-12 beschloss die Integration von Biodiversität und Ökosystemleistungen in die Maßnahmen zur Armutsbekämpfung, darunter auch die Berücksichtigung der fairen Verteilung/Nutzung ihrer Leistungen und Güter, sowie ihre adäquate Berücksichtigung in der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung der Mitgliedsstaaten. Ziel ist es, das Dreieck aus Biodiversität, Armutsbekämpfung und Nachhaltiger Entwicklung stärker ineinander zu verschränken.</p> <p>Dabei soll traditionelles Wissen, die vielfältigen Werte von Biodiversität sowie ihre Erfassungsmöglichkeiten (monetäre und nicht-monetäre) und abgeleitete Maßnahmen (markt-basierte und nicht-markt-basierte) berücksichtigt werden.</p>

functions, into poverty eradication and development strategies, initiatives and processes at all levels

- to integrate biodiversity and ecosystem benefits, including services and functions, into national budgeting processes
- to enhance the contribution of biodiversity for sustainable development and poverty reduction through the fair and equitable sharing of benefits arising from the utilization of genetic resources and associated traditional knowledge, the conservation of biological diversity and the sustainable use of its components
- to promote actions compatible with biodiversity conservation to strengthen food security and nutrition as mechanisms for poverty eradication in rural areas
- to take into account the diverse and holistic, intrinsic values of biodiversity, including its spiritual and cultural values, and to use appropriate and effective non-market-based, market-based and rights-based approaches
- to support indigenous and community conserved areas and territories, community-based management, customary sustainable use and community governance of biodiversity
- to identify best practices and lessons learned, on how to integrate biodiversity, poverty eradication, and sustainable development
- to consider traditional knowledge related to biodiversity conservation in their respective policies and initiatives
- to effectively integrate the interlinkages between biodiversity and poverty eradication and

sustainable development	
<p>Item 18: Access and benefit-sharing UNEP/CBD/COP/12/CRP.1/Rev.1 Access and benefit-sharing</p> <p>PARTIES</p> <ul style="list-style-type: none"> that have not yet ratified the Nagoya Protocol to do so <p>EXECUTIVE SECRETARY</p> <ul style="list-style-type: none"> to prepare a note on possible ways and means to promote integrated approaches to issues at the interface between the access and benefit-sharing-related provisions of the Convention and the provisions of the Nagoya Protocol <p>GEF</p> <ul style="list-style-type: none"> to ensure that adequate resources are made available for capacity development related to matters of access and benefit-sharing 	<p>Am 12. Oktober 2014, also am Ende der ersten COP-12-Woche, ist das Nagoya-Protokoll in Kraft getreten. 52 Staaten hatten das Protokoll ratifiziert und damit den Stellenwert des Themas gerechter Vorteilsausgleich deutlich erhöht.</p> <p>Die COP-12 ruft nun die verbleibenden CBD-Mitgliedsstaaten auf, nachzuziehen und das Protokoll ebenfalls zu ratifizieren. Über die GEF sollen ausreichend Mittel für die Kapazitätenbildung für die Umsetzung des Protokolls zur Verfügung gestellt werden.</p>
<p>Item 19: Article 8(j) UNEP/CBD/COP/12/L.7 Article 8(j) and related provisions</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Encourages</i> participation by indigenous and local communities in the Network and <i>invites</i> donors to contribute to the ongoing implementation of the Network <i>Decides</i> that the development and implementation of all activities of the Plan of Action on Customary Sustainable Use of Biological Diversity should be undertaken with the full and effective participation of indigenous and local communities <p>PARTIES</p> <ul style="list-style-type: none"> to submit information on the implementation of 	<p>Artikel 8(j) beschäftigt sich mit der Berücksichtigung und Integration von indigenem und traditionellem Wissens in die Arbeit der CBD. Die Mitgliedsstaaten sind aufgefordert, das Wissen nicht nur zu respektieren und wahrzunehmen, sondern es auch aktiv zu bewahren und zu fördern. Das betrifft neben dem Wissen auch die damit verbundenen Praktiken und Techniken. Artikel 8(j) weist auch noch einmal auf das Prinzip des gerechten Vorteilsausgleichs aus der Nutzung von Biodiversität hin.</p> <p>Die COP-12 ruft die CBD auf, die Entwicklung und Umsetzung des Aktionsplans zur Nachhaltigen Nutzung Biologischer Diversität (Plan of Action on Customary Sustainable Use of Biological Diversity) gemeinsam mit indigenen und lokalen Gemeinschaften vorzunehmen, und hierfür ausreichend Mittel sowie technische Unterstützung zur Verfügung zu stellen.</p> <p>Das Sekretariat soll diesen Prozess mit weiteren regionalen Workshops zu Indikatoren für traditionelles Wissen, der Zusammenstellung eingegangener Informationen/Rückmeldungen zu diesem Prozess, sowie Capacity Building-Workshops unterstützen.</p> <p>Auch IPBES soll mit einbezogen werden, denn seit Frühjahr 2014 hat IPBES eine eigene Task Force zum Thema Indigenes und Lokales Wissen, die sich, ähnlich wie die CBD, mit der Integration von diesen Wissenssystemen in das</p>

<p>Article 8(j) and related provisions</p> <ul style="list-style-type: none"> • to consider how indigenous and local communities might effectively participate in the development, collection and analysis of data [...]can contribute to monitoring of Aichi Target indicators, and how a Multiple Evidence Base approach be applied for validation of such data generated from diverse knowledge systems on equal terms • implement the plan of action on customary sustainable use of biological diversity • to provide funds and technical support to developing country Parties and indigenous and local communities <p>EXECUTIVE SECRETARY</p> <ul style="list-style-type: none"> • to compile and analyse information received • to continue to organize and facilitate international technical workshops and regional workshops on indicators on the status of traditional knowledge, innovations and practices and customary sustainable use • to transmit information on Community-Based Monitoring and Information Systems, as well as the note by the Executive Secretary on indicators relevant for traditional knowledge and customary sustainable use (UNEP/CBD/WG8J/8/9) to the IPBES Secretariat • to consider the advice and recommendations of the in-depth dialogue on “<i>Connecting traditional knowledge systems and science, such as under IPBES, including gender dimensions</i>” • to transmit the summary of the in-depth dialogue to IPBES • to support implementation of the plan of action on 	<p>westliche Wissenschaftssystem beschäftigen wird. Geplant sind Capacity Building-Workshops, eine Zusammenstellung der bislang verfügbaren Dokumentationen indigenen und lokalen Wissens, und den Aufbau eines Pools indigener Wissensträger, die IPBES in ihrer Arbeit informieren und anleiten können.</p> <p>Mit Beschluss der COP-12 sollen die beiderseitigen Aktivitäten von CBD und IPBES stärker verlinkt und der Austausch verbessert werden. IPBES beispielsweise soll die Arbeit der CBD zu Community-Based Monitoring and Information Systems (CBMIS) berücksichtigen, zu denen die CBD Informationen und best practices liefert. Die Mitgliedsstaaten von IPBES werden aufgerufen, bei der Nominierung von Experten für das Multidisziplinäre Expertengremium (MEP) auch Vertreter indigener und lokaler Gemeinschaften zu listen, um die Ausgewogenheit im MEP zu sichern und ihre Position zu stärken.</p>
---	--

<p>customary sustainable use of biological diversity through organization of regional and subregional workshops and other capacity-building activities involving indigenous and local communities</p> <p>IPBES</p> <ul style="list-style-type: none"> to consider the potential contributions of Community-Based Monitoring and Information Systems (CBMIS) in meeting the objectives of the Platform [...]by the Task Force on Indigenous and Local Knowledge <p>IPBES MEMBERS</p> <ul style="list-style-type: none"> to consider the inclusion of indigenous and local community representatives, when making nominations to the Multidisciplinary Expert Panel (MEP) and other IPBES processes 	
<p>Item 21: EBSAs UNEP/CBD/COP/12/L.20 Marine and coastal biodiversity: ecologically or biologically significant marine areas (EBSAs)</p> <ul style="list-style-type: none"> Recalls the sovereignty of coastal States over their territorial sea, as well as their sovereign rights and jurisdiction in the exclusive economic zone and continental shelf, as well as the rights of other States in these areas, in accordance with international law, and recognizes that the sharing of the outcomes of the EBSA process does not prejudice the sovereignty, sovereign rights or jurisdiction of coastal States, or the rights of other States; United Nations General Assembly to consider using the scientific information included in the EBSA repository regarding the descriptions of areas meeting the EBSA criteria in the 	<p>Bei der 11. Vertragsstaatenverhandlung (COP-11) im indischen Hyderabad in 2012 wurden bereits 47 Meeresgebiete als EBSAs (Ecological and Biological Significant Areas) angenommen. Seitdem sind in sieben regionalen Workshops 160 weitere EBSAs beschrieben worden, innerhalb oder außerhalb nationalstaatlicher Rechtszuständigkeit (in Southern Indian Ocean, Eastern Tropical and Temperate Pacific, North Pacific, South-Eastern Atlantic, Arctic, North-West Atlantic, Mediterranean). Die COP-12 erkannte weitere 150 Gebiete als EBSAs an. Damit sind rund 68 % der Weltmeere eingefasst. Die einzige Region, die bislang fehlt, ist der Nordost-Atlantik.</p> <p>Dass dieses Problem jedoch auch für die bereits gemeldeten EBSAs besteht, zeigtE sich in der Diskussion um Paragraph 10 der zur COP vorgeschlagenen Entscheidung (draft decision) zu EBSAs (UNEP/CBD/COP/12/Add.2/Rev.1, Item 21). In dieser Entscheidung wird das CBD Sekretariat aufgefordert, Informationen über Art und Ausmaß von menschlichen Aktivitäten in die Beschreibung der EBSAs mitaufzunehmen. Also auch den Fischfang, die touristische Nutzung und mögliche extraktive Aktivitäten (von Rohstoffen). Unter anderem, denn wer weiß, was alles noch in EBSAs unternommen wird. Die wesentliche Nutzung aber im Sinne der ökonomischen Betrachtung bleibt der Fischfang. Und den will man ganz sicher nicht verringern. Auch wenn alle Indikatoren geradezu schreien, ihn – zumindest auf ein „nachhaltiges“ Maß – einzudämmen.</p> <p>Der Paragraph 10 löst folglich weitreichende Diskussion hinsichtlich des Für und Wieder aus. Bereits bei SBSTTA-18 hatten sich u.a. Brasilien, Argentinien und Griechenland gegen eine solche öffentliche Auflistung menschlicher Aktivitäten in EBSAs im sog. „EBSA repository“ ausgesprochen. Begründet hatten sie ihr Veto politisch, denn bislang ist ungeklärt, ob die CBD überhaupt das Mandat hat für eine solche Erhebung. Interessant ist nun, dass zur COP-12</p>

implementation of their respective mandates;

PARTIES

- to undertake national exercises, as appropriate, to describe areas meeting the EBSA criteria, or other relevant compatible and complementary nationally or intergovernmentally agreed scientific criteria in areas within national jurisdiction
- To make use, as appropriate, of the scientific information regarding the description of areas meeting EBSA criteria, including the information in the EBSA repository and information-sharing mechanism
- to undertake scientific and technical analysis of the status of marine and coastal biodiversity in areas, within the respective jurisdictions of Parties and other Governments and the mandates of intergovernmental organizations, described as meeting the EBSA criteria and contained in the EBSA repository
- to promote, as appropriate and in accordance with national legislation, the use of the traditional, scientific, technical and technological knowledge of indigenous and local communities at the national level, with their full and effective participation, in support of the description of areas meeting the EBSA criteria

EXECUTIVE SECRETARY

- to facilitate the description of areas meeting the EBSA criteria
- to facilitate technical training, including the organization of regional and/or subregional capacity-building workshops

eine weitere Option hinzugekommen ist: den Paragraphen vollständig zu streichen. Damit fielen sowohl die wissenschaftlich-technische Beschreibung als auch die der menschlichen Aktivitäten in EBSAs völlig weg. Beschlossen wurde letztlich, dass diejenigen, die das gerne wollen, in den Gebieten den Zustand der biologischen Vielfalt untersuchen können.

Ein weiterer Knackpunkt ist die Ausweisung von Meeresgebieten außerhalb nationaler Gerichtsbarkeit, wie für die Mehrheit der beschriebenen EBSAs der Fall. So wurde bereits bei SBSTTA-18 betont, dass die Beschreibung von EBSAs eben zunächst eine wissenschaftliche Übung sei. Ein Schutz dieser Gebiete könne aber nur durch einen zugehörigen politischen Prozess initiiert werden. Und der ist in internationalen Gewässern eben nicht durch einzelne CBD-Mitgliedsstaaten durchzusetzen. Somit blieben auch entsprechende nationale Verantwortlichkeiten aus. Das CBD-Sekretariat wurde beauftragt, die EBSA-Liste an die Vollversammlung der Vereinten Nationen weiterzuleiten, um somit die wissenschaftliche Grundlage für einen politischen Prozess zu legen.

<ul style="list-style-type: none"> • to address knowledge gaps and lack of scientific information regarding the description of areas meeting the EBSA criteria; • to provide adequate, timely and sustainable support to address capacity-building and financial needs regarding the description of areas meeting the EBSA criteria in developing country Parties 	
<p>Item 21: Underwater noise & ocean acidification UNEP/CBD/COP/12/L.9 Marine and coastal biodiversity: impacts on marine and coastal biodiversity of anthropogenic underwater noise and ocean acidification, priority actions to achieve Aichi Biodiversity Target 10 for coral reefs and closely associated ecosystem, and marine spatial planning and training initiatives</p> <p>PARTIES</p> <ul style="list-style-type: none"> • to take appropriate measures, as appropriate and within their competencies, and in accordance with national and international laws, to avoid, minimize and mitigate the potential significant adverse impacts of anthropogenic underwater noise on marine and coastal biodiversity <ul style="list-style-type: none"> ○ Defining and differentiating types or intensities of underwater noise ○ Conducting further research on the remaining significant knowledge gaps ○ Developing and transferring quieter technologies, ○ Including areas that are affected at different levels of sound when mapping the spatial and temporal distribution of sound ○ ... • to further enhance their international 	<p>Die Vertragsstaaten werden dringend angehalten, geeignete Maßnahmen zum Ausschluss, zur Minimierung bzw. zur Abschwächung der negativen Auswirkungen von Unterwasserlärm auf die marine Biodiversität zu ergreifen. Zu diesen Maßnahmen zählen beispielsweise die Umsetzung zeitlich-räumlicher Schutzmaßnahmen, die Durchführung von Umweltverträglichkeitsprüfungen, die Entwicklung von Technologien mit reduzierten Schallemissionen, die Integration von Unterwasserlärmaspekten in das Management von Meeresschutzgebieten sowie die Berücksichtigung von Obergrenzen für Schallemissionspegel. Die Erfahrungen, die bei der Anwendung dieser Maßnahmen gemacht werden, sollen vom Sekretariat zusammengestellt und verfügbar gemacht werden, um sie bei der COP-13 berücksichtigen zu können. Das Sekretariat soll auch entsprechende Capacity Building-Workshops durchführen.</p>

<p>collaboration to improve the monitoring of ocean acidification</p> <ul style="list-style-type: none"> • to refer to the list of priority actions [..] <p>EXECUTIVE SECRETARY</p> <ul style="list-style-type: none"> • to facilitate the implementation of the priority actions to achieve Aichi Biodiversity Target 10 for coral reefs and closely associated ecosystems • to organize, in collaboration with Parties and relevant organizations, additional capacity-building workshops and partnership activities 	
<p>Item 22: Invasive alien species UNEP/CBD/COP/12/L.4 Invasive alien species: Review of work on invasive alien species and considerations for future work</p> <p>PARTIES</p> <ul style="list-style-type: none"> • to consider, on a voluntary basis, specific measures <ul style="list-style-type: none"> ○ Making effective use of communication strategies, tools and approaches, including social media, to raise awareness of the risks associated with the introduction of invasive and potentially invasive alien species ○ making use of existing guidance on risk analysis relevant to invasive alien species to enhance prevention ○ Providing information to the Global Invasive Alien Species Information Partnership ○ Making use of the categorization of pathways of introduction of invasive alien species, considerations for their prioritization and overview of available 	<p>Das Sekretariat hatte Leitlinien zum Management von invasiven, gebietsfremden Arten vorgelegt, die von SBSTTA-18 begrüßt und zur Annahme durch die COP-12 empfohlen wurden. Auch wurden die Vertragsstaaten und andere relevante Organisationen angehalten, die Leitlinien zu nutzen und breit zu streuen.</p> <p>Das CBD-Sekretariat wurde gebeten, Wege und Mittel zur Addressierung der Risiken, die mit dem Handel von Wildtieren und -pflanzen einhergehen, zu identifizieren und seine diesbezüglichen Ergebnisse an SBSTTA vor der COP-13 zu berichten.</p> <p>Die Mitgliedsstaaten wurden aufgerufen, auf freiwilliger Basis, geeignete Strategien und Mittel der Kommunikation zu nutzen, um über die Gefahren von invasiven Arten für die Biodiversität breit hinzuweisen. Die vorgestellten Leitlinien zum Management von invasiven Arten und die zugehörige Risikoanalyse sowie die Kategorisierung von Einführungswegen gehören zu den freiwilligen Maßnahmen.</p>

<p>tools for their management</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ ... <p>Item 22 UNEP/CBD/COP/12/L.5 (ANGENOMMEN) Invasive alien species: Management of risks associated with introduction of alien species as pets, aquarium and terrarium species, and as live bait and live food, and related issues</p> <p>EXECUTIVE SECRETARY</p> <ul style="list-style-type: none"> ● to explore ways and means to address the risks associated with trade in wildlife introduced as pets, aquarium and terrarium species, and as live bait and live food 	
<p>Item 23: Global Strategy for Plant Conservation UNEP/CBD/COP/12/L.3 Global Strategy for Plant Conservation</p> <p>EXECUTIVE SECRETARY</p> <ul style="list-style-type: none"> ● To continue supporting capacity-building activities on plant conservation ● To facilitate technical and scientific cooperation and to promote collaborative research as appropriate 	<p>Zur Diskussion der Globalen Strategie zur Erhaltung der Pflanzen (GSPC) wurden zwei vom CBD Sekretariat erarbeiteten Dokumente herangezogen: der Fortschrittsbericht zur Strategie sowie ein Hintergrunddokument, das erläutert, welche Informationen zur Erstellung des Fortschrittsberichtes herangezogen wurden.</p> <p>Die Fortschritte, die in Bezug auf die GSPC erreicht wurden, stießen auf grundsätzliche Befürwortung seitens zahlreicher Mitgliedsstaaten, die gleichermaßen die Relevanz der Strategie für die Erreichung des Strategischen Plans zur Biodiversität 2011-2020 und seiner Aichi-Ziele betonten.</p> <p>Kritisch angemerkt wurde allerdings, dass der Fortschrittsbericht bislang nur ein unvollständiges Bild böte, da Mitgliedsstaaten u.U. nur unzureichende Kapazitäten und finanzielle Ressourcen vorhalten könnten, um Pflanzendaten zu erfassen und zu übermitteln. Es wurde darauf hingewiesen, dass ein entsprechendes Capacity Building sowie die adäquate technische und finanzielle Unterstützung der Länder Grundlage für die Erreichung der Ziele der GSPC seien. Um den derzeitigen Datenbestand zu vergrößern, solle das Sekretariat jedoch auch eingehende nationale Berichte und NBSAPs nach entsprechenden Daten durchleuchten.</p> <p>Des Weiteren wurde der Besorgnis Ausdruck verliehen, dass nach jetzigem Stand lediglich das erste der GSPC-Ziele, die Erstellung einer Online-Datenbank zur Flora aller bekannten Arten, in 2020 erreicht werden könne. Wichtig sei nun, auch die anderen Ziele verstärkt in Angriff zu nehmen. Das könne beispielsweise auch über die Integration der GSPC in die NBSAPs (China, Brasilien), die Verstärkung der Kooperation und des Erfahrungsaustausches zwischen den Mitgliedsstaaten (Mexiko, Südafrika, Brasilien) und orchestrierte Maßnahmen (Malaysia, Norwegen, Schweiz) sowie die Beteiligung verschiedener Sektoren und Stakeholder (Südafrika, Malediven, Kolumbien) gelingen. Auch ein</p>

	<p>möglicher Link zwischen der Strategie und IPBES wurde gesehen (Indien, Griechenland, Belgien).</p> <p>Das Sekretariat wurde durch die COP-12 aufgefordert, die bereits laufenden Capacity Building-Maßnahmen weiterzuführen, und technische und wissenschaftliche Kooperation inkl. Forschung zu stärken.</p>
<p>Item 24: Synthetic biology UNEP/CBD/COP/12/L.24 New and emerging issues: synthetic biology</p> <ul style="list-style-type: none"> Decides, subject to the availability of resources, to establish an Ad Hoc Technical Expert Group <p>PARTIES</p> <ul style="list-style-type: none"> to take a precautionary approach To establish effective risk assessment and management procedures and/or regulatory systems to regulate environmental release of any organisms, components or products resulting from synthetic biology techniques To approve organisms resulting from synthetic biology techniques for field trials only after appropriate risk assessments To carry out scientific assessments concerning organisms, components and products resulting from synthetic biology techniques with regard to potential effects on the conservation and sustainable use of biodiversity To encourage the provision of funding for research into synthetic biology risk assessment methodologies <p>EXECUTIVE SECRETARY</p> <ul style="list-style-type: none"> To convene a moderated open-ended online forum to support the work of the Ad Hoc Technical Expert Group 	<p>Bereits bei der COP-11 im indischen Hyderabad hatten die Vertragsstaaten beschlossen, im Hinblick auf die wissenschaftlichen Unsicherheiten bei und biologischen Risiken von SMOs unbedingt das Vorsorgeprinzip anzuwenden (Decision XI/11).</p> <p>Weitere bei der COP-12 beschlossene Maßnahmen beinhalten die Etablierung einer robusten Risikoanalyse und eines effektiven Risikomanagements, das die Entlassung von Organismen, Komponenten und Produkten aus Prozessen der Synthetischen Biologie in die Umwelt koordiniert. Nur unter dieser Voraussetzung dürfen Feldversuche, gemäß nationaler, regionaler und internationaler Regelungen, durchgeführt werden. Die Frage nach der Einführung eines internationalen Regelwerks für Synthetische Biologie bleibt indes umstritten. Vor allem Großbritannien stellt sich in dieser Frage quer, wohl vor allem, weil es – im strengen ökonomischen Sinne – einiges zu gewinnen gibt.</p> <p>Zum anderen sollen die möglichen Auswirkungen der synthetischen Organismen, Komponenten und Produkte auf die Biodiversität, die menschliche Gesundheit und die Nahrungssicherheit wissenschaftlich unter die Lupe genommen werden. Denn bislang kann niemand mit Sicherheit sagen, wie sich der massive Gentransfer über Artgrenzen hinaus auf unsere Pflanzen, Tiere, Mikroorganismen, Pilze – und nicht zuletzt auf den Menschen – auswirken wird. Viele der Neukreationen der Synthetischen Biologie werden eine extrem hohe Lebens- und Anpassungsfähigkeit besitzen.</p> <p>Ungeklärt bleibt weiterhin, ob die Komponenten, Organismen und Produkte der Synthetischen Biologie noch als ‚genetische Ressourcen‘ unter der CBD gelten, d.h. vom Cartagena-Protokoll zur Biologischen Sicherheit (Cartagena Protocol on Biosafety) abgedeckt und damit reguliert sind. Gibt es zwischen genetisch modifizierten Organismen (GMOs) und SMOs tatsächlich nur einen graduellen Unterschied, oder erzeugen die neuen gentechnischen und biotechnologischen Methoden der Synthetischen Biologie eine völlig neue Klasse veränderter Organismen?</p> <p>Das Papier schlägt daher vor, eine technische Expertengruppe (Ad hoc Technical Expert Group) einzurichten, die die weiterhin offenen Fragen zu Synthetischer Biologie klären soll: eine klare Definition von Synthetischer Biologie und der Abgrenzung von GMOs und SMOs, die Angemessenheit bestehender nationaler, regionaler und internationaler Regulierungsinstrumente für SMOs, sowie mögliche Risiken und Nutzen der synthetischen Organismen, Komponenten und Produkte für Biodiversität, Gesundheit und Wirtschaft. Und das alles unter der gleichberechtigten Teilnahme von Regierungen, Stakeholdern und indigenen und lokalen Gruppen. Über ein offenes Online-Forum („open-ended online forum“) soll zudem die interessierte Öffentlichkeit weltweit eingeladen werden, die Ergebnisse der Expertengruppe zu kommentieren.</p>

<p>Item 25: Climate Change UNEP/CBD/COP/12/L.28 Biodiversity and climate change</p> <p>EXECUTIVE SECRETARY</p> <ul style="list-style-type: none"> • To promote ecosystem-based approaches to climate change adaptation and disaster risk reduction, • To compile and analyse information on ecosystem-based approaches to disaster risk reduction; • To compile experiences with ecosystem-based approaches to climate change adaptation and disaster risk reduction • To develop guidance on enhancing the positive and minimizing the negative impacts on biodiversity, of climate change adaptation activities • To submit a progress report on these activities to the Subsidiary Body on Scientific, Technical and Technological Advice 	<p>Die CBD widmet sich seit einiger Zeit der Möglichkeit der Konsolidierung der Bemühungen der Klimarahmenkonvention (UNFCCC) und der Biodiversitätskonvention zur gleichzeitigen Verminderung von Klimawandeleffekten und Schutz der Biodiversität. Bei SBSTTA-18 stand das Thema allerdings lediglich als Berichtspunkt auf der Tagesordnung, wurde jedoch bei COP-12 behandelt.</p> <p>Insbesondere der REDD-Mechanismus bietet eine gute Möglichkeit, Biodiversitätsschutz und Klimaschutz gemeinsam zu behandeln. Erhaltungsgebiete unter REDD könnten zukünftig gleichermaßen hinsichtlich ihrer Kohlenstoff-Speicherkapazität und anderen Ökosystemleistungen ausgewählt werden, und die Rechte der ansässigen Bevölkerung sichern.</p> <p>Wenngleich die Mehrheit im Plenum für ein Mainstreaming war, sahen vor allem Brasilien, Indien und Malaysia das Thema REDD+ strikt bei der UNFCCC. Da die CBD jedoch zum Thema ‚Safeguards‘ (Minimalstandards zur Vermeidung von Risiken für die Biodiversität, die bei der Umsetzung von REDD+ zur Anwendung kommen müssen) in Zugzwang steht, muss die COP-12 diese kontroverse Debatte unbedingt voranbringen.</p>
<p>Item 26: Ecosystem conservation and restoration UNEP/CBD/COP/12/L.15 Ecosystem conservation and restoration</p> <p>PARTIES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Taking into account the ecosystem approach, to develop spatial planning approaches at the landscape and seascape level, to help to reduce habitat loss and to promote restoration • To promote holistic and integrated planning for ecosystem conservation and restoration in indigenous and local community conserved areas, with the full and effective participation of 	<p>Die Erhaltung und Wiederherstellung von Ökosystemen wird im ersten Arbeitsprogramm 2014–2018 von IPBES aufgegriffen: Das 2016 fertigzustellende Assessment zu Landdegradierung und Restoration wird auch massiv zur Information und Beratung von SBSTTA beitragen. SBSTTA-18 (Juni 2014) hatte sich sehr positiv dazu geäußert, und die COP-12 beschlossen, einen engen Austausch mit IPBES zum Thema aufzubauen.</p> <p>Die Vertragsstaaten wurden eingeladen, die Erarbeitung von Sektor übergreifenden Restorationskonzepten weiter voranzubringen und die großflächige Restaurierung zu auszuweiten. Dabei sollten die Restorationsbemühungen gleichermaßen der Artenvielfalt, der genetischen Vielfalt sowie der Vielfalt innerhalb der Arten dienen. Die integrierte Planung soll weiterhin den öffentlichen und privaten Sektor sowie die Zivilgesellschaft einfassen.</p> <p>Ein wichtiger Beschluss war darüber hinaus, den Schutz und die Wiederherstellung von Ökosystem in Gebieten indigener und lokaler Gemeinschaften voranzubringen, selbstverständlich unter der Beteiligung ihrer Mitglieder.</p>

<p>indigenous and local communities, taking into account customary use and management approaches</p> <ul style="list-style-type: none"> • To promote cross-sectoral approaches, including with the public sector, private sector and civil society • priority should be given, where possible, to avoiding or reducing ecosystem losses, to promote restoration activities • To provide appropriate incentives to promote, in line with national circumstances, sustainable management and best practices in the conservation and restoration of ecosystems • ... <p>EXECUTIVE SECRETARY</p> <ul style="list-style-type: none"> • to share all relevant information and results with the Platform, taking into account IPBES assessment on land degradation and restoration 	
<p>Item 27: Bushmeat and wildlife management UNEP/CBD/COP/12/L.13 Sustainable use of biodiversity: bushmeat and sustainable wildlife management</p> <p>PARTIES</p> <ul style="list-style-type: none"> • to strengthen financial and technical support to developing countries for the establishment and implementation of effective traceability, monitoring and control systems at the national and local levels • to develop, revise or update, as appropriate, their regulatory systems to differentiate between subsistence uses and illegal hunting, and domestic and international trade of specimens of wild species and products, in a mutually 	<p>Das vom Sekretariat erarbeitete Dokument zur Kenntnis nehmend, empfahl SBSTTA-18 die Intensivierung der Zusammenarbeit mit anderen relevanten Prozessen, vor allem dem CITES-Prozess. Auch wurde das Sekretariat gebeten, Bezüge zwischen nachhaltigem Wildbestands-Management und dem Strategischen Plan zur Biodiversität herzustellen und zu identifizieren, welchen Beitrag ersteres zur Erreichung der CBD-Ziele leisten kann. In die Betrachtung einbezogen werden soll hier vor allem auch das von IPBES geplante Assessment zu Nachhaltiger Nutzung von Biodiversität (Bearbeitungszeitraum 2014 – 2017).</p> <p>COP-12 rief seine Mitgliedsstaaten auf, die finanzielle und technische Unterstützung für Entwicklungsländer zu stärken, um Aktivitäten für die Nachverfolgung und die Kontrolle von Wildtierhandel auf nationaler und lokaler Ebene entwickeln und umsetzen zu können. Auch wurde dazu angehalten, die Erfassungssysteme zur Unterscheidung von Subsistenznutzung und illegalem Handel zu verbessern und zu aktualisieren, und dabei die Aktivitäten und Ziele von CITES zu unterstützen. Da indigene und lokale Gemeinschaften bei diesem Thema eine wichtige Rolle spielen, sollen deren Kapazitäten gestärkt werden, ihr geltendes, auf Wildtiere abzielendes Recht und ihre Verantwortlichkeiten auszuüben.</p>

<p>supportive manner with CITES</p> <ul style="list-style-type: none"> • to strengthen the capacity of indigenous and local communities to exercise their rights and responsibilities in relation to the sustainable management of wildlife • to review, and, as appropriate, reform, incentives that might encourage unsustainable consumption of bushmeat • to assess, minimize and mitigate the impacts of illegal hunting on the subsistence hunting and livelihoods of indigenous and local communities 	
<p>Item 30: Subsidiary Body on Implementation UNEP/CBD/COP/12/L.10 Improving the efficiency of structures and processes under the Convention, and retirement of decisions: Subsidiary Body on Implementation</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Decides</i> to establish a subsidiary body on implementation to replace the Ad Hoc Open-ended Working Group on Review of Implementation of the Convention, • The Subsidiary Body on Implementation should perform the following functions <ul style="list-style-type: none"> ○ Review relevant information on progress in the implementation of the Convention ○ Identify, and develop recommendations to overcome, obstacles encountered in implementing the Convention ○ Review the impacts and effectiveness of existing processes under the Convention, identify ways and means that increase efficiencies 	<p>Mit Beschluss der COP-12 wird es ein eigenständiges Gremium zur Untersuchung des Fortschritts der CBD geben. Das sog. Subsidiary Body on Implementation wird sich zunächst mit der Zusammenstellung relevanter Information beschäftigen, darunter vor allem der Hindernisse für die zügige Umsetzung der Konvention, aus denen anschließend Empfehlungen für die Verbesserung, bzw. Verkleinerung der Hindernisse, abgeleitet werden sollen. Auch die Effektivität der CBD-Prozesse soll untersucht werden, und mögliche Verbesserungsmöglichkeiten vorgeschlagen werden.</p>

<p>Item 30: Efficiency and structures UNEP/CBD/COP/12/L.11</p> <p>Improving the efficiency of structures and processes under the Convention, and retirement of decisions: Concurrent meetings of the Conference of the Parties to the Convention and of the Conference of the Parties serving as the meetings of the Parties to the Protocols</p> <p>Parties</p> <ul style="list-style-type: none"> • Take note of recommendations on approaches to the implementation of the Convention and its Protocols with a view to improving efficiencies • Take note of the plan for the organization of concurrent (simultaneous) meetings of the CBD COP, the Cartagena Protocol COP-MOP and the Nagoya COP-MOP prepared by the Executive Secretary • Recognize that the planning of concurrent meetings is a iterative process and be aware that a streamlining of the agendas is required • Recognize the need to ensure the availability of financial resources to support the full and effective participation of representatives (especially LDCs and SIDS) • Recommend that, the high-level segment of the COPs be considered as a high-level segment of the Convention and its Protocols; • Decide to include an item on the agenda of its future meetings on integrated approaches to the Convention and its Protocols • Decides to hold its future ordinary meetings within a two-week period that also includes the meetings of the Cartagena Protocol COPs, as well as the 	<p>Mit der Entscheidung, die Vertragsstaatenkonferenzen der Konventionen über die biologische Vielfalt (CBD) und die Treffen der Mitgliedstaaten des Protokolls zu biologische Sicherheit (Cartagena Protocol on Biosafety) und des Protokolls über den Nutzen und Gerechten Vorteilsausgleich von genetischen Ressourcen (Nagoya Protocol on Access to Genetic Resources and the Fair and Equitable Sharing of Benefits Arising from their Utilization) zusammenzulegen, kommt man der Forderung nach die Verhandlungsprozesse effizienter und kostengünstiger zu gestalten.</p> <p>Ab der CBD COP13 sollen alle drei Treffen gleichzeitig in einer zweiwöchigen Konferenz mit einem gemeinsamen High-Level Segment abgehalten werden.</p> <p>Dies bedeutet zum einen, dass Verhandlungen noch besser vorbereitet werden müssen, damit alle Verhandlungstexte für die Konventionen und Protokolle rechtzeitig zur Verfügung stehen, zum anderen aber auch, dass der Verlauf der Konferenz effizienter geplant werden muss, um Entscheidungen im gegebenen Zeitrahmen zu treffen können.</p> <p>Auch wenn die Konferenz auf zwei Wochen verkürzt wird, wird sie vermutlich an Komplexität und Größe zunehmen, da die Delegationen und Experten für alle drei Prozesse anwesend sein müssen und viele Verhandlungen parallel laufen werden.</p> <p>Die Entscheidung für eine Zusammenlegung der Konferenzen wurde von vielen Vertragsstaaten begrüßt, jedoch gaben besonders die Entwicklungsländer und auch einige NGOs zu bedenken, dass die Teilnahme aller Parteien an den Prozessen gewährleistet sein muss. Gerade Entwicklungsländer, besonders die LDCs (least developed countries) und SIDS (small island developing States), aber auch viele andere kleinere Staaten nehmen schon bisher nur mit kleinen Delegationen an den Verhandlungen teil und können nur schwerlich alle Arbeitsgruppen und andere parallele Treffen verfolgen. Gleiches gilt natürlich auch für die Beobachter wie NGOs und andere Experten. Neben der Effizienz der Konferenzen sollte also auch die Transparenz der Verhandlungen nicht zu kurz kommen.</p> <p>Es wurde beschlossen, besonders die Beteiligung von Entwicklungsländern und auch Teilnahme von Vertretern von indigenen und lokalen Gemeinschaften finanziell weiter zu unterstützt und entwickelte Staaten und weitere Förderer sind aufgerufen, mehr Ressourcen zu diesem Zweck zur Verfügung zu stellen.</p> <p>Die Organisation und die Ergebnisse der zusammengelegten Vertragsstaatenkonferenz sollen nach den nächsten beiden COPs mit besonderen Fokus auf die Beteiligung der Vertragsstaaten, einer besseren Zusammenarbeit der Konventionen und der Protokolle sowie der Kosten-Effizienz evaluiert werden,</p>
--	---

COP/MOPs of the Nagoya Protocol;

- Calls upon developed country Parties to increase their contributions to the relevant voluntary trust funds to ensure the full and effective participation of representatives, (in particular LDCs and SIDS, Parties with economies in transition, as well as representatives of indigenous and local communities) and encourages other Governments and donors to also contribute
- Decide to review, at COP13 and COP14, experience with the concurrent organization of meetings, and, to facilitate this review, requests the Subsidiary Body on Implementation to develop criteria for subsequent consideration and finalization by the COP

Criteria should include:

- Full and effective participation of representatives (including LDCs, SIDS and LICs)
- Effective development of outcomes
- Increased integration among the Convention and its Protocols
- Cost-effectiveness

EXECUTIVE SECRETARY

- a) further refine the plan for the concurrent organization of CBD COP13, COP-MOP8 of the Cartagena Protocol and COP-MOP2 to the Nagoya Protocol, with a specific focus on the legal, financial and logistical implications (based on lessons learned from earlier meetings and other processes);
- b) prepare a preliminary draft of the organization of work for these meetings

<ul style="list-style-type: none"> c) take steps towards streamlining the agendas of the concurrent meetings d) prepare an analysis of the level of participation of Parties, especially LDCs, SIDS and Parties with economies in transition in earlier meetings and possible ways to enhance the level of participation e) submit this information for consideration by the Subsidiary Body on Implementation 	
<p>Item 30: IPBES UNEP/CBD/COP/12/L.30 Improving the efficiency of structures and processes under the Convention, and retirement of decisions: IPBES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Decides that the Subsidiary Body on Scientific, Technical and Technological Advice will submit to the Conference of the Parties, for its approval, any requests for the next programme of work of the Intergovernmental Science-Policy Platform for Biodiversity and Ecosystem Services, • Also decides that the Subsidiary Body on Scientific, Technical and Technological Advice may exchange scientific and technical information with the Intergovernmental Science-Policy Platform for Biodiversity and Ecosystem Services, <p>EXECUTIVE SECRETARY</p> <ul style="list-style-type: none"> • to continue to collaborate with the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services where relevant, strengthening synergies and avoiding duplication of work, • To compile information, as necessary, for the consideration of the Subsidiary Body on Scientific, Technical and Technological Advice 	<p>Die Zusammenarbeit zwischen SBSTTA und IPBES wurde kontrovers diskutiert. Dabei geht es weiterhin um die Frage, ob SBSTTA mögliche Anfragen direkt an IPBES stellen dürfe oder diese zunächst den (Um)Weg über die Vertragsstaatenverhandlung nehmen müsse. Ersterer Weg wäre deutlich zeitnaher, handelte es sich um dringende Fragestellungen, denn die Sitzungstermine und Agenden von IPBES und CBD divergieren durchaus. Vor allem Argentinien, China und Brasilien vertraten die Ansicht, dass nur die Vertragsstaatenkonferenz der legitime Ort für politische Entscheidungen über Inhalte ist.</p> <p>Die Ergebnisse der IPBES-Aktivitäten, insbesondere die Assessment-Reports, sollen vom Sekretariat für SBSTTA zur Prüfung der inhaltlichen Relevanz für den Strategischen Plan zur Biodiversität sowie die Erreichung der Aichi-Targets. Der Beschluss von COP-12 legt folgendes fest:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Der wissenschaftliche Beirat kann neue Themen für das nächste Arbeitsprogramm von IPBES (das aktuelle Programm läuft noch bis 2018) vorschlagen, die dann im Rahmen der CBD Vertragsstaatenkonferenzen verhandelt und bei Zustimmung an IPBES weitergeleitet werden. 2. SBSTTA kann im Rahmen seines Mandates wissenschaftliche und technische Informationen mit IPBES austauschen, ohne dass diese von der Vertragsstaatenkonferenz absegnet werden müssen.

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• To bring to the attention of all relevant focal points under the Convention and its Protocols, draft versions of deliverables of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services when they become publicly available for peer review | |
|---|--|

4 Weiterführende Informationen

Offizielle Seite der Biodiversitäts-Konvention

Weitere Informationen und Dokumente zur CBD, der aktuellen und den zurückliegenden Sitzungen, dem Strategischen Plan zur Biodiversität 2011-2020 sowie zum Arbeitsprogramm der CBD finden Sie auf der offiziellen Webseite der Konvention unter <http://www.cbd.int/convention/>.

Webseite des NeFo-Projekts

Das NeFo-Team hat diese und andere internationale CBD-bezogene Informationen allgemeinverständlich und in Deutsch für Sie aufgearbeitet. Unsere Dokumente und Beiträge finden Sie unter <http://biodiversity.de/index.php/de/biodiversitaet/biodiversitaet-international>.

NeFo-Blog zu COP-12

Hintergrundinformationen zu den inhaltlichen Schwerpunkten der COP, Anekdoten aus Plenarsaal und Fluren sowie aktuelle Hinweise auf Verhandlungsergebnisse – all das finden Sie in unserem COP-12-Blog unter <http://biodiversity.de/index.php/biodiversitaet/biodiversitaet-international/convention-on-biological-diversity-cbd/cop-12/cop-12-blog>.

Annex I: Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020 – Aichi Targets

Strategic Goal A

Address the underlying causes of biodiversity loss by mainstreaming biodiversity across government and society

- Target 1:** By 2020, at the latest, people are aware of the values of biodiversity and the steps they can take to conserve and use it sustainably.
- Target 2:** By 2020, at the latest, biodiversity values have been integrated into national and local development and poverty reduction strategies and planning processes and are being incorporated into national accounting, as appropriate, and reporting systems.
- Target 3:** By 2020, at the latest, incentives, including subsidies, harmful to biodiversity are eliminated, phased out or reformed in order to minimize or avoid negative impacts, and positive incentives for the conservation and sustainable use of biodiversity are developed and applied, consistent and in harmony with the Convention and other relevant international obligations, taking into account national socio economic conditions.
- Target 4:** By 2020, at the latest, Governments, business and stakeholders at all levels have taken steps to achieve or have implemented plans for sustainable production and consumption and have kept the impacts of use of natural resources well within safe ecological limits.

Strategic Goal B

Reduce the direct pressures on biodiversity & promote sustainable use

- Target 5:** By 2020, the rate of loss of all natural habitats, including forests, is at least halved and where feasible brought close to zero, and degradation and fragmentation is significantly reduced.
- Target 6:** By 2020 all fish and invertebrate stocks and aquatic plants are managed and harvested sustainably, legally and applying ecosystem based approaches, so that overfishing is avoided, recovery plans and measures are in place for all depleted species, fisheries have no significant adverse impacts on threatened species and vulnerable ecosystems and the impacts of fisheries on stocks, species and ecosystems are within safe ecological limits.
- Target 7:** By 2020 areas under agriculture, aquaculture and forestry are managed sustainably, ensuring conservation of biodiversity.
- Target 8:** By 2020, pollution, including from excess nutrients, has been brought to levels that are not detrimental to ecosystem function and biodiversity.
- Target 9:** By 2020, invasive alien species and pathways are identified and prioritized, priority species are controlled or eradicated, and measures are in place to manage pathways to prevent their introduction and establishment.
- Target 10:** By 2015, the multiple anthropogenic pressures on coral reefs, and other vulnerable ecosystems impacted by climate change or ocean acidification are minimized, so as to maintain their integrity and functioning.

Strategic Goal C

Improve the status of biodiversity by safeguarding ecosystems, species and genetic diversity

- Target 11:** By 2020, at least 17 per cent of terrestrial and inland water areas, and 10 per cent of coastal and marine areas, especially areas of particular importance for biodiversity and ecosystem services, are conserved through effectively and equitably managed, ecologically representative and well connected systems of protected areas and other

effective area-based conservation measures, and integrated into the wider landscapes and seascapes.

Target 12: By 2020 the extinction of known threatened species has been prevented and their conservation status, particularly of those most in decline, has been improved and sustained.

Target 13: By 2020, the genetic diversity of cultivated plants and farmed and domesticated animals and of wild relatives, including other socio-economically as well as culturally valuable species, is maintained, and strategies have been developed and implemented for minimizing genetic erosion and safeguarding their genetic diversity.

Strategic Goal D

Enhance the benefits to all from biodiversity and ecosystem services

Target 14: By 2020, ecosystems that provide essential services, including services related to water, and contribute to health, livelihoods and well-being, are restored and safeguarded, taking into account the needs of women, indigenous and local communities, and the poor and vulnerable.

Target 15: By 2020, ecosystem resilience and the contribution of biodiversity to carbon stocks has been enhanced, through conservation and restoration, including restoration of at least 15 per cent of degraded ecosystems, thereby contributing to climate change mitigation and adaptation and to combating desertification.

Target 16: By 2015, the Nagoya Protocol on Access to Genetic Resources and the Fair and Equitable Sharing of Benefits Arising from their Utilization is in force and operational, consistent with national legislation.

Strategic Goal E

Enhance implementation through participatory planning, knowledge management and capacity-building

Target 17: By 2015 each Party has developed, adopted as a policy instrument, and has commenced implementing an effective, participatory and updated national biodiversity strategy and action plan.

Target 18: By 2020, the traditional knowledge, innovations and practices of indigenous and local communities relevant for the conservation and sustainable use of biodiversity, and their customary use of biological resources, are respected, subject to national legislation and relevant international obligations, and fully integrated and reflected in the implementation of the Convention with the full and effective participation of indigenous and local communities, at all relevant levels.

Target 19: By 2020, knowledge, the science base and technologies relating to biodiversity, its values, functioning, status and trends, and the consequences of its loss, are improved, widely shared and transferred, and applied.

Target 20: By 2020, at the latest, the mobilization of financial resources for effectively implementing the Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020 from all sources, and in accordance with the consolidated and agreed process in the Strategy for Resource Mobilization, should increase substantially from the current levels. This target will be subject to changes contingent to resource needs assessments to be developed and reported by Parties.